

み ん な に い す き
元気! 勇氣! 感動! ごうつ

かわらばん 広報ごうつ



特集 どうしたら江津のことを
知ってもらえるだろう?

3

2013
VOL.735

かわらばん

3月号

特集

3 どうしたら江津のことを
知ってもらえるだろう？

1 2 健康ひろば

1 3 エコ通信

1 4 言葉の「くすり」

1 5 すくすく育てごうつつ子コーナー

市政のお知らせ

1 6 就学援助・奨学金
税の申告・軽自動車税
介護保険
建築確認
スポーツ安全保険
江津市職員の給与などの状況

1 9 図書館においてよ！

2 0 てくてくカメラの散歩道

情報ポケット

2 2 お知らせ
制度・相談
募集
催し
イベントスケジュール
くらしの広場

2 8 小夏の日本イロハ感想記

年金だより

2 9 3月20日は外に出よう！

3 0 4月号から「かわらばん」が
変わります

読者のお手紙から

病気のため、済生会江津総合病院に21日間入院
いたしました。その間看護師の皆さんと付き合い
をし、お世話になりました。
一人ひとりの看護師さんたちに至れり尽くせり
で毎日看護していただきました。4人部屋でした
が、それぞれ病気の違う私たちに「いかがですか」
「痛みますか」「よかったですね」「がんばって」「あり
がとう」と声をかけてくれました。この言葉で、一
番気が休まりました。
私が日本一と言いたいのはそれが1人の看護

師さんだけでなく、皆さんが同じであるという点
です。人の命を預かる仕事ですが、一人ひとりが
同じ誠心で、命と戦っておられることです。責任
ある看護をして患者に安心して入院できる仕事を
しておられることです。なかなかできることでは
ありません。これが、日本一であると思いました。
二十日ばかりの入院でしたが、一人ひとり看護
師さんの顔を思い出し、仕事をしております。よ
き体験をいたしました。ありがとうございました。

〜日本一の看護師の皆さん〜

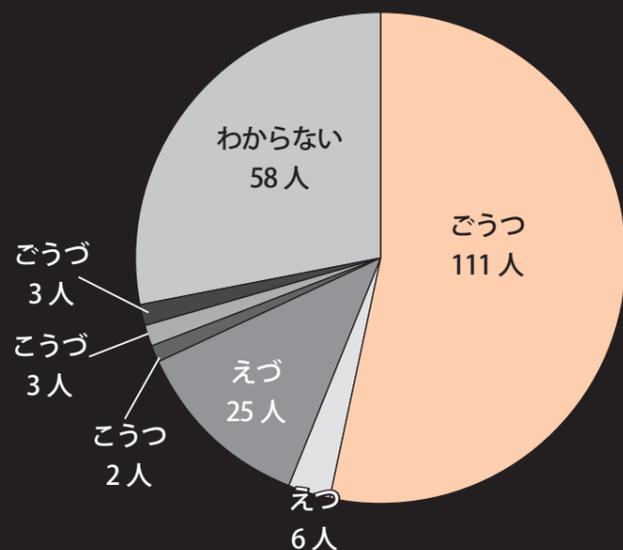
今月の表紙



江津幼稚園の年長児
さん32人に協力しても
らいました。特集にち
なんだフリップを持っ
て、元気いっぱいニコ
リ笑顔で写ってくれま
した。もうすぐピッカ
ピカの1年生です。

広島市で2008人に聞きました

「江津市」なんと読みますか？



特集

どうしたら江津の
ことを知ってもら
えるだろう？

(特集11ページまで)

「ふるさとフェア」が盛り上がりを見せていたのと同じ時期、広島市の中心商業地、本通で、本市の若手職員が特命を受けて活動していました。その内容は、広島の人たちが江津のことをどれだけ知っているのか調査すること。208人から聞いた調査の結果は、本市に厳しい現実を突きつける形となりました。

本市から最も近い大都市である広島市でさえ「ごうつ」と読めた人は半分程度しかいませんでした。さらに「江津に行ったことがある」と答えたのは、通過

だけを含めて41人、「江津といえば、で浮かぶイメージがある」の答えも43人にとどまりました。

一方で、隣の浜田市に行ったことがあると答えたのは114人、「浜田といえば、で浮かぶイメージがある」との答えも海や水産物を中心に108人に上りました。

広島の人たちにとって知名度が高い浜田市に隣接しながら「浜田の隣が江津だとは知らなかった」という回答も多数ありました。

「江津市」読めますか？
え、「えづし」ですか・・・



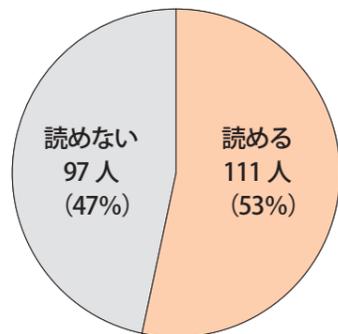
フェア会場から一步外に出ると 江津にとって厳しい現実が・・・

街頭 アンケート

広島市中区の本通商店街で、 208人に聞きました

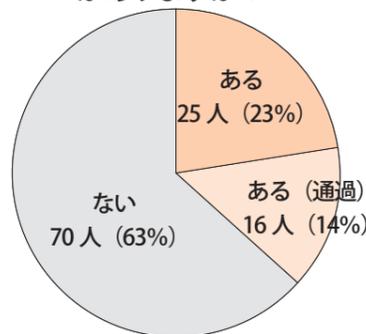
※1月19日(土)と20日(日)に実施。質問②と③は、①で「ごうつし」と答えられた111人へのみ実施。

①「江津市」読めますか？



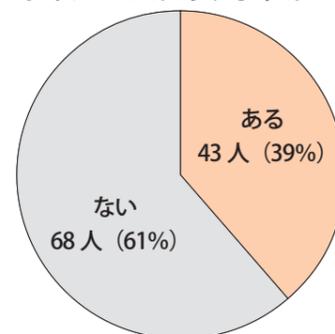
【参考】浜田市を知っている
= 162人 (78%)

②江津市に行ったことが
ありますか？



【参考】浜田市に行ったこと
がある (162人に実施)
= 114人 (70%)

③「江津市といえば」で浮か
ぶイメージがありますか？

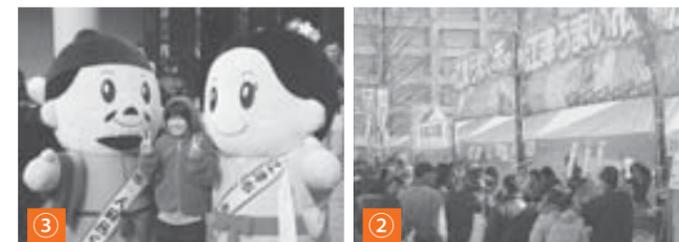


【参考】浜田市のイメージが
ある (162人に実施)
= 108人 (67%)

島根ふるさとフェア ～広島県総合体育館～

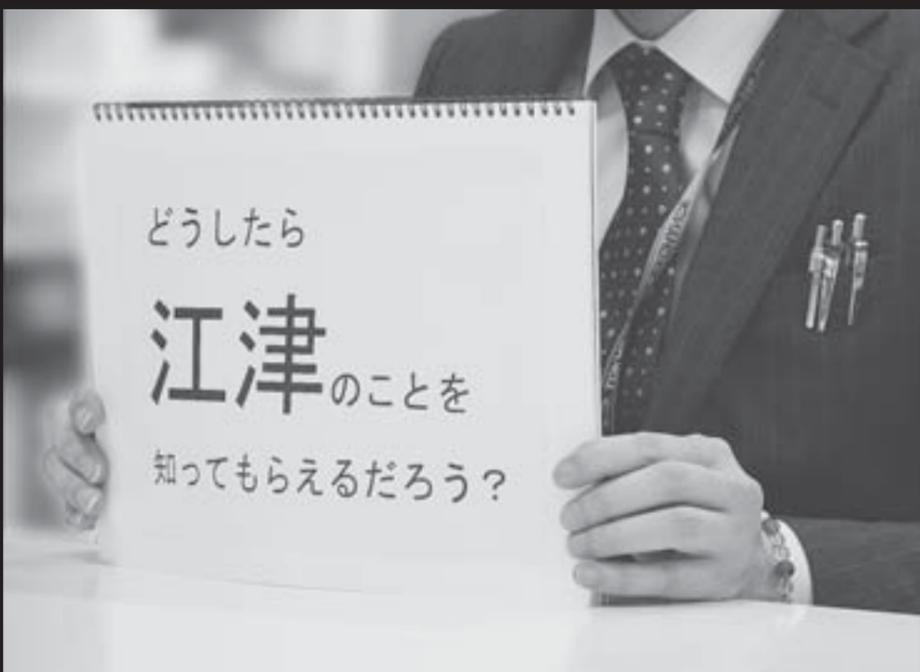
1月になると、2日間だけ、広島が島根であふれる日があります。島根の特産品が大集合する、「島根ふるさとフェア」です。今年も1月19、20日の両日、広島県総合体育館(広島市中区)で開催されました。屋内ブースは水産物やお菓子など、屋外では「しまねあつあつ屋台村」として串焼きや焼きそば、ラーメンなど冷えた体をばかばかに温める料理がずらりと並びました。江津からも屋内で水産物や桑茶、屋台ではまる姫ポークの料理などを売り出しました。

会場は、中も外もあふれんばかりの人の波。応援にかけつけた江津の恋愛大使、人麻呂くんやさみ姫も、子どもたちから「かわいい！」と声をかけられ、一緒に写真撮影するなど大人気でした。フェアに訪れた人は16万人。島根の、そして江津の魅力を知ってもらえた2日間となりました。



①②たくさんのひとであふれかえる屋内ブースと屋外の屋台
③「一緒に写って！」。人麻呂くんやさみ姫も大人気でした。

広島が島根であふれた日



手がかりをさがして

ある程度予測していたとはいえ、広島でのアンケート結果で、江津の厳しい現実を目の当たりにしました。今まで何もしていなかったわけではありません。むしろ、広島では知名度を上げるための取り組みを重点的にしていたわけです。どうしたら江津のことをより知ってもらえるのでしょうか。江津を「めづつ」と読んでもらえるのでしょうか？

手がかりをさがすため、市内で精力的にまちづくりに携わっている3人に聞きました。

てもいいかなと考えています。

心優しい江津の人にとって、自分のことをPRすることは苦手なように感じます。ですが、魅力は上手に伝えたいもの。そのためには、情報をどう発信していくか、何を一番伝えたいのかを戦略として考える必要があります。人にスポットを当ててみるのもいいですね。例えば、まる姫パークや桜江ぼっけにしても、まつわる人のストーリーがあることで、話題性もおもしろさも引き立つと思います。

アンケート結果を見ましたが「予想どおり」というのが率直な感想です。駅前協議会でも江津の認知度調査を実施しましたが、やはり同じような結果が出ていました。全国の他の都市に比べたら、広島での認知度はかなり高いくらいです。

江津と浜田とで「行ったことがある人」に差がありますが、これは浜田に「お魚センター」など分かりやすい観光スポットがあるからだと思います。一方江津は、そういった大きなスポットがありません。そのような現状でどうしたらよいかといえば、一つ目は江津だけでなく周辺のまちと連携すること。石見全体がつながれば、一つひとつのまちのよさが集まり、魅力も増すのではないのでしょうか。

もう一つは、人と人とのつながりを大切にすること。以前私たちの店のブログを見た人が、東京から訪

ねてきたことがありました。そのときに、まちを案内してお店や人を紹介したら「人と出会えて楽しかった」と喜ばれ、江の川祭のときに再び来られたことがありました。皆さんも、遠方の友人が遊びに来たら、地元の面白い人に会ってもらってはどうでしょうか。思い出に残りますし、新たなつながりが生まれるかもしれません。有名な観光地のように一度にたくさんの人に来てもらうことはできませんが、身近な行動の中に、魅力を伝える要素があると思います。

Uターンした人にもよく言われますが、江津には、外から来た人も優しく包み込む人柄の良さがあります。楽しくまとまれる横のつながりがある。地味なようで、最大の魅力なのではないでしょうか。人がつながること、力を出し合うことで変えていけるものがあると思います。そんなこともあって、江津の面白い人を集めた「人マップ」などを作っ

人と人とのつながりを大切に



藤田貴子さん

NPO法人てごねっと石見事務局長

ご主人と酒屋兼ワインバーを経営する一方で、NPO法人てごねっと石見事務局長や江津万葉の里商店会青年部長としてまちづくりにも携わる。人気のイベント「ふらり」や「手つなぎ市」の仕掛け人の一人。

まずは名前を覚えてもらおう

広島にも広告業界の友人がいます。彼らも江津のことを「えつ」だと思っていたり、まったく知らなかったりしていました。鉄道でも主要駅に挟まれた中間の駅は、通過点になって誰にも気にかかれなかったりしますが、江津のまちも同じ状況かもしれません。

「つ」と100%読ませるキャンペーンなど展開しても面白いかもしれませんが、難読の自治体同士で連携しての活動もありますから、似たような地名と連携しても良いでしょう。まずは相手に興味を持ってもらうことが大切です。敢えて名前の読み方を切り口に、江津をPRするのも方法のひとつだと思います。

江津には川があり海があり山があり、歴史もある。魅力としての財産はそろっていますが、県外の人が「江津の中身を知りたい」という段階には至っていません。その結果のひとつが「えつ」と正しく読まれていないこと。

人と人が出会うとき、最初に名前から自己紹介をしますね。なぜなら、名前を知らない人と、相手を呼ぶこともできませんから。同じように、まちを紹介するときにも、まずは名前を覚えてもらうことが大切です。そうした視点から「江津を『えつ

また、広島にはこれまでも情報発信をしてきたはずですが「えつ」と読める人が半分程度しかいないというのは、広島の人々の「知りたい」気持ちと、こちらから出す情報がかみ合っていないのかもしれない。

プロモーションをするうえで、やってはいけないのは「魅力の押しつけ」。情報発信と人間関係は似ているところもあって、自分のことばかり出していると逆に相手との距離が遠くなります。川や海の情報伝えるならば、それが無い場所や、比較で

きる地域に伝えると魅力は伝わり易い。つまり、そこにあるニーズを理解し、相手が理解しやすい表現で伝えることが大切だと思います。

地名には由来があります。この地域は、この場所だからこそ「江津」と名付けられています。私は、そうした江津の自然環境、歴史や人を知り、それを伝えることで共有し、一人でも多くの方に「えつ」と読んで頂けるように、江津を発信していきたいと思っています。

佐々木孝久さん

デザイン事務所 D 52 代表



デザインを通じて江津のおもしろさ、楽しさを発信。小学生がかわいい「江津食フェア」のポスターも、佐々木さんの手によるもの。

三浦大紀さん

シマネプロモーション代表

一昨年に東京から石見へUターン。平成23年度の江津市ビジネスプランコンテストで大賞を受賞し、石見の知名度アップに取り組む。NPO法人てごねっと石見のスタッフでもある。

アンケートで「江津といえば、浮かぶイメージ」の回答を見ると「雪が多い」「日本海」「寒い」といった言葉が並んでいます。これは「山陰」のイメージであって江津特有のイメージではありませんよね。アンケートでは43人が回答していますが、本当に江津のイメージを持っている人は、もっと少ないと言えるかもしれません。

「万葉」や「人麻呂」の答えがないのも気になります。直接広島をターゲットにしているのかもしれませんが、力を入れている情報が届いていないことは、受けとめなければい

けません。

「えつ」と読んでもらえない悩みがありますが、逆に名前を出さずにイメージを印象つける方法もあるのではと思います。優れた作品を出した後に、作家の名前が知れたるように。

どのイメージを前面に出すのか。例えば「江の川」と「三江線」はどうでしょう。どちらも江津が終着の地です。長く伸びた線の先にある「出口のまち」。人に「この先に何があるんだろう？」と思わせるストーリーが作れるんじゃないでしょうか。

春先に三江線の車窓から、江の川がキラキラ光っている景色を見たとき「なんてきれいなんだ」と感動しました。そんな思いを持った人が、1人でも来てくれると、認知度も少しずつ変わってくるのではないのでしょうか。注意しなければならぬのは、一気に人を呼び込もうと無理

広島市でのアンケート結果から 江津のイメージ

雪が多い、温泉、川、きれいな海、小さい町、寒い、通り過ぎる、きれいな日本製紙、魚、神、行きにくい、海側、工場、昔の神社、悪くない、日本海、ラグビー、川魚、高校

をしないことです。地道な活動が大切だと思います。

一昨年に東京から石見に帰ってきて、江津に抱いた印象は「静かなまち」でした。美しい自然がある一方で、人通りも少ない。良くも悪くも「静か」だと思います。活性化するということは、今よりもまちに声が聞こえたり人が外に出ることかなと感じています。江津に、石見に元気が湧くような仕掛けづくりをしていきたいですね。

「終着の地」のストーリーを



いっしょの日か、きりふ



「読みにくさ」を逆手に知名度アップを図る ～兵庫県宍粟市～



宍粟（しろう）市は、兵庫県中西部に位置するまちで、宍粟郡の4町が合併して平成17年4月に誕生しました。そんな宍粟市の悩みは「読めない、書けない」とよく言われること。読み方では「あなぐり」「ししぐり」、漢字では「穴栗」「宍栗」などとよく間違われることがあるそうです。その読みにくさは難読・誤読地名番付（竹内正浩著『日本の珍地名』）で西の横綱に選ばれるほど。そこで、難読地名を逆手に利用した知名度アップ作戦を展開しています。

昨年秋には、難読を題材にしたCMコンテストを実施。その反響は大きく、全国紙やテレビでたびたび取り上げられました。応募数も、完成した動画を出品するというハードルの高さにも関わらず、31本に上りました。遠くは東京や千葉から撮影に訪れた人もいたそうです。入選した作品は今後、動画サイトなどで市のPRに活用する予定です。

「老人会から『旅行に行くので難読PRの旗を使わせてほしい』と依頼があったりもしました。難読音頭を作った人もいるんですよ。同市まちづくり推進課の西嶋義美主幹は、知名度アップ作戦の効果を語ります。難読を活用した取り組みは、少しずつですが市民の意識にも変化を与えているようです。

A級グルメのまちづくりは長年の積み重ね ～邑南町～



桜江町に接する邑南町は農業や畜産業が盛んな町。「A級グルメのまち」の名で、テレビや雑誌で頻繁に取り上げられていますが、現在に至るまでには長い積み重ねがありました。

合併当初は「おいしいとは言われるけれども、上手に表現できない」ことが多かったといいます。そこで平成17年に特産品の通販サイト「みずほスタイル」を立ち上げ、味の良さを客観的なデータや文章などで伝え、発信力を増していきました。平成20年からは料理愛好家平野レミさん監修による料理コンテストを開催し、地元食材のおいしさの裏づけにも力を

注いできました。

平成23年には地産地消レストラン「ajikura」をオープン。地元の「食」を情報発信するだけでなく、野菜の栽培から料理までを手がける若者を「耕すシェフ研修生」として育てています。

「食の取り組みを中心となって進めてきた邑南町観光協会は、ajikuraオープンに併せて法人化しました。協会職員の、失敗を恐れずチャレンジし続ける姿には頭が下がります。同町商工観光課の三上直樹課長補佐は語ります。大切なのは、日々の積み重ねとたゆまぬ努力です。

なぜ、知名度のことを気にするのでしょうか？

当然、知名度に良いイメージが付随していることが前提ですが江津が「訪れたいまち」「住みたいまち」あるいは「魅力的なまち」であるかを知る一つの指標になるからです。

外部の人に「知ってもらいたい」「評価されること」で、**まちに元氣と自信が与えられ、日々の暮らしの豊かさを感じることが出来る**からです。

江津を知ってもらったのが**簡単でない**ことは確かです。

一方で人と人のつながりの深さや**優しさが魅力**なのも確かです。**歴史や美しい自然**だっただけあるじゃないですか。「読みにくい」**地名**だっただけ**アピールの材料**になるかもしれせん。

江津を知ってもらったためには、まずは江津の情報を伝える必要があります。**親しい人に江津のことを話していきませんか？大切なのは受け手の気持ちに立って伝えること。**

何よりも、私たち市民が日々の暮らしの中で、**楽しさを見つけていく**こと。そうすれば、江津の魅力も自然と口から出るでしょう。

「これをすれば大丈夫」という、確かな**答えはありません**。すぐにできるものでもありません。しかし、**足を止めるわけにはいきません**。

いつの日か、だれもが「ごつ」と読み、江津のまちのことを知ってくれる日をぞとじて。

子どもたちが大人になったとき、胸を張って振り仮名なしで**注釈なし**で「ごつ」と紹介できるよう

ひよっとして更年期? ~女性の健康週間(3月1日~8日)~

あなたの現在の身体の状態を把握するためにチェックしてみましょう。

①顔がほてる	②汗をかきやすい	③腰や手足が冷えやすい
④息切れ、動悸がする	⑤寝つきが悪い、眠りが浅い	⑥怒りやすく、イライラする
⑦くよくよしたり、憂うつになることがある	⑧頭痛、めまい、吐き気がよくある	⑨疲れやすい
⑩肩こり、頭痛、手足の痛みがある	⑪トイレが近い、尿漏れがある	⑫膣や尿道がヒリヒリする、性交痛がある

3つ以上あてはまる
バランスのとれた食事や運動、十分な睡眠をとって更年期障害の予防を心がけましょう。

5つ以上あてはまる
更年期障害が疑われます。産婦人科を受診し、医師の指示を受けて健康管理を心掛けましょう。

9つ以上あてはまる
更年期障害だけでなく、他の生活習慣病の可能性も疑われます。まず、産婦人科を受診し、医師の指示を受けることをお勧めします。

更年期をむかえると、エストロゲンというホルモンの分泌の急激な低下に伴い、骨粗しょう症、動脈硬化、高血圧などの生活習慣病のリスクが増えてきます。更年期を快適に過ごすにはバランスのとれた食事や運動、十分な睡眠など、より健康的な生活習慣が大切です。これまでに以上に健康管理を意識して、年に一度は健康診断も受けましょう。

40、50歳代になったころから、何だか調子が悪かったり、のぼせや動悸が多く感じられたり、あちこち痛かったり・・・もしかしたらそれは更年期の症状かもしれません。

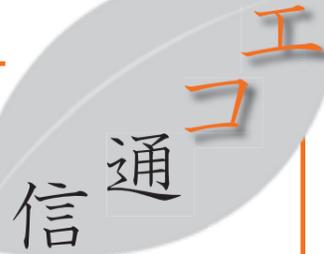
家庭の省エネ実践講座

部屋の整理整頓とごみパック交換のポイント。

- ★部屋を片付けてから掃除機をかける。
=年間で電気 5.45kWh の省エネ 約 120 円の節約 CO₂削減量 1.9 kg (利用時間を、1日1分短縮した場合)
- ★集塵パックは適宜取り替えを。
=年間で電気 1.55kWh の省エネ 約 30 円の節約 CO₂削減量 0.5 kg (パックいっぱいにごみが詰まった状態と、未使用のパックの比較)

ご高齢のひと等、それぞれのご事情のもと、無理のないように取り組みましょう。
【出典「家庭の省エネ大事典2012」一般財団法人省エネルギーセンター】

(第8回)掃除機
春はもうすぐそこまで来ていますが、まだまだ寒い日が続きます。上手に省エネしましょう。
今回は掃除機の上手な省エネ方法を紹介します。



市民生活課生活環境係
(内線 1118・1119)

不燃物処理場の休日開場日

◎日時 3月24日(日)
午前9時~正午

※事業系のごみは持ち込み不可。一般家庭の不燃ごみのみ対象で有料です。必ず事前にご連絡ください。

■ 岡島の星クリーンセンター
Tel (52)5321

休日診療 済生会江津総合病院で行っています。(☎54-0101 ※事前にご連絡ください。)

お問い合わせ・お申し込み

●健康医療対策課 健康増進係
☎52-2501 内線(1252~1254)

健康ひろば

がん 豆知識

(その6)がんの体験者だから思うこと
〜72歳女性(市内在住)〜

私は平成15年11月、江津市で行われている大腸がん検診にひっかかりました。毎年受けている検診で、前年は異常がなかったのに・・・医師に、「大腸がんです。」と言われ、ショックでした。精密検査の上、平成16年2月に手術を受けました。結果は、ゼロ期でした。お見舞いいただいた方、フキノトウを見ながら、頑張ろうと心に決め、手術を受けましたが、案じていた人工肛門もつけることなく、家族や多くの方の励ましで手術も無事終わり、退院することができました。



写真はイメージです

あれから9年。健康をいただいたことに感謝しながら私ができる社会貢献をしています。それは「検診を受けましょう!」というメッセージ。がんの体験者だから言えることです! 特に大腸がんの検査は、痛くも痒くもない便の検査で早期発見できるのです。郵送による方法で、病院に行かずに受けられるのです。早期大腸がんは90%以上が完治するそうです。定期的に検診を受けて、自分の健康は自分で守って元気に長生きたいものです。

(今回は、「江津市のがん検診」です)

健康講演会

「あなたの腎臓大丈夫?」
～慢性腎臓病を知る～

慢性腎臓病を知るための講演会を開催します。県内でも数少ない、腎臓専門医による貴重なお話です。お問い合わせのうえ、お越しください。

- ◎講師 島根大学医学部附属病院 腎臓内科 診療教授 伊藤孝史 氏
- ◎日時 3月18日(月) 14:00~15:30
- ◎場所 済生会江津総合病院 2階講堂

3月第2木曜日は世界腎臓デー!

腎臓デーは、腎臓病の早期発見と治療の重要性を啓発する取り組みです。

◆新たな国民病といわれる「慢性腎臓病(CKD)」慢性腎臓病とは、慢性的に経過する全ての腎臓病のことをいいます。放っておくと透析などにつながる病気で、生活習慣病とも深く関連しています。

江津市では、腎臓の機能を診る「クレアチニン」という血液検査を健診に組み込んでいます。年に1度は健診を受け、まずは自分の腎臓の状態を知りましょう!

3月の献血

☆輸血が必要なひとを救うために献血にご協力ください。
☆400ml 献血(全血)が可能なひと(体重50kg以上)

日(曜日)	会場・受付時間
22日(金)	堀江化工 9:40~10:30
	島根県企業局西部事務所 11:10~12:00
	市役所桜江支所~桜江ライオンズクラブ主催~ 14:00~15:40

認知症予防講演会

- ◎対象 地域で高齢者への閉じこもり予防の活動を行っているひと
- ◎内容 「普通の生活」を普通に送り続けることの喜び ~心コミュニケーション~

- ◎講師 西部島根医療福祉センター 言語聴覚士 中村勝子先生
- ◎日時 3月22日(金) 14:00~15:00
- ◎場所 じばさんセンター3階大会議室
- ◎費用 無料
- ◎申込 3月19日(火)までにお電話で申し込みください。

【問】健康医療対策課健康増進係(内線1252)
※定員(100人)になり次第締め切ります。
※介護予防運動指導ボランティア育成講座修了者には個別にご案内しています。

すくすく育て ごうつっ子コーナー



お問い合わせ・お申し込み
 ●子育てサポートセンター
 ☎ 52-0569
 ●子育て支援課 児童家庭係
 ☎ 52-2501 内線 (1233)

子育てカレンダー (3月)

日	月	火	水	木	金	土
					1 おたのしみの日 「ひなまつり会」 10:00~11:30	2
3	4	5 発達健康相談 ※要予約	6	7 (休館日)	8 おたのしみの日 「手形足型をと みましょう」 10:00~11:00	9 パパママ学級 「妊娠中の栄養とク キング」 10:00~ ※要予約
10 パパとママと 一緒に憩いの日 「運動が遊び」 10:00~11:00	11	12	13 1.6歳児健康診査 13:30~ 対象:平成23年8 月~9月生まれ	14 (休館日)	15 おたのしみの日 「3B体操」 10:00~11:00	16 ミニミニ子育て講座 「絵本の読みかたり」 10:00~11:00
17	18	19 乳幼児相談・ 離乳食教室 9:30~12:00 会場:桜江保健センター ごうつ食育の日	20 春分の日 (休館日)	21 (休館日)	22 おたのしみの日 「手遊び歌遊び」 10:00~11:00	23
24/31	25	26	27 乳幼児相談・離乳 食教室・おっぱい 相談 9:30~12:00	28 (休館日) 乳児健康診査 13:00~ 対象:平成24年 10月24日~12 月27日生まれ	29 おたのしみの日 「散歩に行きま しょう」 10:00~12:30	30

子育てサポートセンターは木曜日、祝祭日は休館します。それ以外の土曜日、日曜日は開所します。

子育てサポートセンターでは、市内全体的子育て情報を載せた”どりーむ”便りを毎月発行し、病院、ショッピング店等に置いてありますので有効にご活用ください。

言葉の「くすり」

春からの小児科体制に ついてのお願い

〜高木先生、長い間ありがとうございました〜

いよいよ3月の声を聞くころとなり桜の花が待ち遠しい季節になりました。2月6日にマスクコミに大略公表しましたが、昭和59年4月から29年間済生会江津総合病院に勤務された高木潤二小児科部長先生が3月31日で退職されることになりました。

定年を少し早めての退職願いの話を病院が聞いてから江津市や島根県などからの情報をもとに、関連の鳥取大学病院や島根大学病院の小児科医局へ、常勤医を派遣いた

長先生からいただきました。それは4月からの常勤医師は出せないこと、しかし、日勤勤務時間は毎日出来る限り応援するという2点でした。火曜日は邑智病院から午前中の外来派遣は可能というご返事をいただきました。この場をお借りして邑智病院の関係者の方々に御礼申し上げます。

以上の結果から、常勤医師確保までは、夜間の小児科救急と入院の体制が取れないことになりました。このため、近隣の浜田医療センターや大田市立病院、江津医師会、さらには市内の2院の開業の小児科の先生がたにも協力要請をしたところです。

大変ご迷惑をおかけしますが、常勤医師の決定まで昼間の診察を心がけていただくことなど、ご理解いただきますようお願いいたします。

子育て医療は少子高齢化のなかで、病院になくてはならない「光源」のようなものです。ひとまず、島根大学小児科の全面

バックアップの意気込みをいただきました。職員一同元気づけいっばいで周産期医療の灯を消さないようにやっていく覚悟です。

最後になりましたが、この3年間たった一人で、夜間救急、入院対応、乳児検診、インフルエンザなどの予防接種などを365日、24時間引き受けていただいた高木潤二先生にこそから御礼申し上げたいと思えます。お体を大事に更なるご活躍をお祈り申し上げます。

産婦人科体制は里帰り分娩も含めて、引き続き二人体制で頑張っていたですが、より安心安全な周産期医療の推進のために、他院への移送もこれまで以上にあり得ますので、よろしくご理解のほどお願い申し上げます。尚、当地方出身の先生も多数おられますので、常勤医師がみつかるまで、医師確保の活動をしていきたいと思いますので、何か情報がございましたらよろしくお願いたします。

済生会江津総合病院
院長 堀江 裕



高木潤二 先生

麻しん・風しんの予防接種 (MRワクチン)を受けましょう

「麻しん」って?

麻しんは、麻しんウイルスの空気感染によっておこり、かかると39から40℃の高熱と発しんが見られ、時に肺炎・中耳炎・気管支炎・脳炎などの合併症を併発し死亡することがあります。

「風しん」って?

風しんは、風しんウイルスの飛沫感染によっておこり、発しん、発熱等を主な症状とし、関節痛や脳炎などを併発することがあります。

免疫力のない妊婦が妊娠初期にかかると白内障・心疾患・難聴等の症状をもつ先天性風しん症候群児を出生することがあります。

いずれも、予防するには予防接種以外に方法はありません。

まだ接種をされていない人は、平成25年3月31日(日)までに早めに接種しましょう。対象年齢(下の表)を過ぎると任意接種(全額自己負担)となります。

接種年齢	接種回数	対象者
1歳~2歳	1期: 1回	生後12~24月
小学校入学前1年間	2期: 1回	H18.42~ H19.41生まれ
中学1年生	3期: 1回	H11.42~ H12.41生まれ
高校3年生	4期: 1回	H6.42~ H7.41生まれ

社会福祉法人 済生会支部島根県済生会 職員募集

- 募集職種
- ◎看護師
 - ◎薬剤師
 - ◎看護助手
 - ◎助産師
 - ◎言語聴覚士
 - ◎准看護師
 - ◎言語聴覚士
 - ◎看護職員 (介護福祉士)

応募資格

- ◆各職種資格を有している方、または資格取得見込みの方(看護助手 または 介護職員を除く)
- ◆看護助手 または 介護職員については高校卒業程度試験日等詳細はホームページをご覧ください。

勤務地 済生会江津総合病院・高砂ケアセンター・白寿園

お問い合わせ先 島根県済生会江津総合病院 総務課 和原

http://www.saiseikai-gotsu.jp/

〒695-8505 江津市江津町1016-37
TEL(0855)54-0101

就学援助・奨学金

■学校教育課管理係

(内線1531)

就学援助は経済的に不安定な家庭のための制度です。



経済的に不安定な家庭に対し、義務教育が円滑に実施できるよう、学校に支払う給食費や修学旅行費などの費用を援助します。

●対象
住民税非課税世帯・児童扶養手当受給者など経済的に不安定な家庭

●援助項目
給食費・学用品費・修学旅行費など

●申請先 各小中学校

●締切 3月6日(水)

※新1年生は4月12日(金)

(募集) 江津市奨学生

大学生、専門学校生、高等専門学校生を対象とした奨学金の貸付事業を行っています。

●募集人員 若干名

●募集期間

3月1日(金)～4月1日(月)

●資格

大学、専門学校(修学年限2年以上)、高等専門学校(第4学年以上に限る)に入学が決定、もしくは在学中で次の要件を備えているひと

①人物及び学業成績が良好であるひと

②学資の支払いが困難なひと

③3年以上市内に住所を有するひと

●奨学金 月額1万8千円(年額21万6千円を一括払いします)

●貸付期間 奨学生が在学する学校の正規の就学期間

●返済期間 奨学生が在学する学校の正規の就学期間

建築確認

4月1日から、江津市が建築確認等の事務を開始します

江津市は平成25年4月1日から、建築基準法第97条の2の規定による建築主事を置き、限定特定行政庁になります。これにより、浜田県土整備事務所が行っていた建築確認関係の事務のうち木造住宅等の小規模建築物等については、江津市役所で行うこととなります。

●手数料

確認申請及び完了検査の手数料は、江津市指定の納付書により納付していただきます。

●建築確認の事前審査

江津市では建築確認申請の事前審査制度の導入を予定しています。事前審査を受けずに本申請をすることは可能ですが、円滑かつ適切な確認審査を行うため、事前審査にご協力をお願いします。

■都市計画課

(内線1412・1413)

浜田県土整備事務所

(建築部建築グループ)

Tel 0855(29) 5668

用途	構造	面積等		江津市役所(都市計画課)	浜田県土整備事務所(建築グループ)
		床面積	高さ		
特殊建築物 (劇場、病院、共同住宅、学校、百貨店、倉庫等)	全て	床面積	高さ	100㎡以下	100㎡を超える
右記以外 (小規模建築物、住宅等)	木造建築物	床面積	高さ	2以下かつ 500㎡以下のもの 13m以下かつ 9m以下のもの	3以上 500㎡を超える 13mを超える 9mを超える
	木造以外の建築物 (RC造、S造、SRC造等)	床面積	高さ	200㎡以下	200㎡を超える
工作物		高さ			
煙突		6mを超え10m以下		10mを超える	
広告塔、広告板		4mを超え10m以下		10mを超える	
装飾塔、記念塔等		2mを超え3m以下		3mを超える	
擁壁		全て			

税の申告・軽自動車税

税の申告をお忘れなく!

所得税の確定申告・市県民税の申告・国民健康保険料を決める所得申告書の提出期限は3月15日(金)です。

提出期限日近くは窓口が非常に混み合いますので、お早めに最寄りの申告会場で済ませるか郵送で提出願います。

なお、譲渡所得・青色申告・消費税・相続税・贈与税の申告をされる場合は、浜田税務署の申告相談会場(浜田市の石中央文化ホール

2階)へお出かけください。
■浜田税務署
Tel 0855(22) 0360

軽自動車の廃車・変更手続きは3月中旬

軽自動車税は、毎年4月1日現在の所有者に課税されます。軽自動車・バイクなどの廃車や名義変更の予定のあるひとは、3月末までに手続きを行ってください。
■税務課市民税係(内線1213)

介護保険

介護給付費通知書を送付しています

介護給付費通知書は、平成24年中に介護サービスを利用した人に対して、その利用した介護サービスの明細をお知らせするものです。介護サービス事業者からの領収書と照らし合わせて確認してください。

なお、通知書は2月下旬に送付しています。

■浜田地区広域行政組合
介護保険課
Tel 0855(25) 1520

スポーツ安全保険

「まさか」のときのためにスポーツ安全保険に加入しましょう!

●対象となる事故

団体活動中の事故

往復中の事故

●保険期間: 平成25年4月1日午前0時～平成26年3月31日午後12時(申込受付は平成25年3月か

ら)

●加入区分・掛金(5人以上の団体で、区分をそれぞれ選択のうえご加入ください)

■社会教育課スポーツ振興係(申し込み方法等)

■(財)スポーツ安全協会
島根県支部(保険の詳細)
Tel 0852(21) 5388

加入対象者	補填される団体活動等	加入区分	年間掛金(1人当たり)
子ども 中学生以下(特別支援学校高等部の生徒を含む)	スポーツ・文化・ボランティア・地域活動	A1	800円
	上記に加え、個人活動も対象	AW	1,450円
大人 高校生以上(65歳以上の方も加入できます。)	文化・ボランティア・地域活動 団体員の送迎、応援、準備、片付け	A2	800円
	スポーツ活動 スポーツ活動の指導・審判	C	1,850円
	子どもへのスポーツ活動の指導・審判 ※C区分でも加入可	AC	1,300円
	スポーツ活動 ※C区分でも加入可 ※スポーツ活動を行わないひとはA2区分	B	1,000円
全年齢	危険度の高いスポーツ活動	D	11,000円

インターネットからの加入受付を行っています。詳しくはホームページをご覧ください。

Web 検索



震災から二年

平成23年3月11日に発生した東日本大震災、そして福島第一原発のメルトダウン事故から2年が経過しようとしています。今でも被災地では多くの方々が避難生活をされており、不自由な生活を強いられています。また、家族を失った方々の悲しみと苦しみは永遠に消えていくことはいかなるでしょうか。

図書館では、震災と原発、そして防災に関する本を集めたコーナーを設置しています。貸出できますので、ご利用ください。一部を紹介いたします。

『福島原発人災記・安全神話を騙った人々』川村 湊著
『14歳からの原発問題』雨宮 処凛著



江津市図書館 ☎ 52-0551
桜江分館 ☎ 92-0300

今月の休館日

- ◎毎週火曜日 (5・12・19・26日)
- ◎月末休館日 31日(日)
- ◎特別休館日
3月11日(月)～16日(土)

※本の返却は返却ポストでできます。
※CD、DVD、紙芝居、大型絵本の返却は、カウンターへお願いします。

講演会

「子ども達に良書を
手渡したい」

- ◎講師：末宗辰彦さん
- ◎日時：3月2日(土)
午後1時30分～3時
- ◎場所：郷田公民館集会所
(江津市図書館2階)
- ◎対象：小学生までの子どもと保護者、読み聞かせなどに興味のあるひと。
- ◎定員：50人(入場無料)
- ◎申込先：江津市図書館
- 主催：しまね子どもの読書等推進の会江津支部

『原発事故残留汚染の危険性』武田邦彦著
『震災死メディアでは語られなかった死の真相』吉田典史著

『おもかげ復元師 笹原留子』
『にげましよう』河田恵昭著
『放射能から身を守る食事法』富永國比古著

今月の新着図書～ピックアップ～

- ・『何者』朝井リョウ著
 - ・『謎解きはディナーのあとで3』東川篤哉著
 - ・『歓喜の子 上・下』天童荒太著
 - ・『聖★おにいさん8』中村 光作
 - ・『オニたいじ』森絵都著
- ※他にも新着図書が入っていますのでご覧ください。

図書館ツイッター → https://twitter.com/#!/goutsu_lib

平成24年度の 江津市職員の給与などの状況

市職員の給与は条例、規則などで定められています。職員の給与には、基本給としての給料と、扶養、住居、通勤手当やボーナスにあたる期末・勤勉手当などがあります。これらの給与の状況を次のとおり公表します。

● 人事課 給与係
(内線1331)

1. 人件費の状況

(普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口 (平成24.3.31)	歳出額 (A)	人件費 (B)	人件費率 (B/A)
23年度	25,529人	16,568,876千円	2,676,897千円	16.2% (16.1%)

(注) 人件費には、退職手当は除き、特別職に支給される給料、報酬などを含んでいます。一部事務組合負担金などは含みません。()は平成22年度。

2. 職員給与費の状況

(普通会計決算)

区分	職員数 (A)	給与費				一人あたり 給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末 勤勉手当	計 (B)	
23年度	248人	1,038,554千円	133,564千円	378,493千円	1,550,611千円	6,252千円

(注) 1. 職員手当とは、扶養手当、通勤手当、時間外勤務手当、管理職手当などの諸手当です。
2. 職員手当に退職手当は含みません。 3. 教育長の報酬等も含まれます。
4. 「職員数」は、普通会計の職員数です。

3. 一般行政職の平均給料月額および平均年齢の状況

(平成24年4月1日現在)

区分	江津市	国
平均給料月額	347,077円	329,917円(減額前) 304,944円(減額後)
平均年齢	45.4歳	42.8歳

平成23年度江津市平均給料月額 347,553円

4. 一般行政職の初任給の状況

(平成24年4月1日現在)

区分	江津市	国
大学卒	172,200円	172,200円
高校卒	140,100円	140,100円

5. 職員手当の状況(普通会計職員)

(1) 期末・勤勉手当 (平成24年度支給割合)

区分	江津市		国	
	期末手当	勤勉手当	期末手当	勤勉手当
6月期	1.20月分	0.675月分	1.225月分	0.675月分
12月期	1.35月分	0.675月分	1.375月分	0.675月分
計	2.55月分	1.35月分	2.60月分	1.35月分
	職務上の段階、職務の級などによる加算措置有		職務上の段階、職務の級などによる加算措置有	

(2) 退職手当 (平成24年4月1日現在)

区分	江津市		国	
	自己都合	定年・勲奨	自己都合	定年・勲奨
勤続20年	23.50月分	30.55月分	23.50月分	30.55月分
勤続25年	33.50月分	41.34月分	33.50月分	41.34月分
勤続35年	47.50月分	59.28月分	47.50月分	59.28月分
最高限度額	59.28月分	59.28月分	59.28月分	59.28月分

(注) 江津市の退職手当の支給率は、島根県市町村総合事務組合の退職手当に関する条例による。

(3) 扶養手当 (平成24年4月1日現在)

区分	江津市	国
配偶者	13,000円	13,000円
配偶者以外	6,500円	6,500円
配偶者がいない場合	1人目	11,000円
	2人目以降	6,500円

(4) 住居手当 (平成24年4月1日現在)

借家居住者	月額12,000円を超える家賃を支払っている者に対して27,000円を限度に支給
-------	--

(注) 国と同じ。

(5) 通勤手当 (平成24年4月1日現在)

交通機関利用者	交通機関などを利用して通勤する職員に対して、55,000円を限度に支給
交通用具利用者	自動車などを使用して通勤する職員に対して、通勤距離区分により4,500円から23,600円の範囲内で支給

6. 特別職の報酬等の状況 (平成24年度支給割合)

	区分	月額	期末手当
給料	市長	701,100円	6月期 1.45月分
	副市長	584,900円	12月期 1.60月分
報酬	議長	353,000円	6月期 1.45月分
	副議長	312,000円	12月期 1.60月分
	議員	294,000円	

7. 職員数の状況 (平成24年4月1日現在)

部門	一般行政							
	議会	総務	税務	労働	農林水産	商工	土木	民生
職員数	4	59	15	0	16	10	28	74
部門	一般行政		特別職	公営企業等			合計	
	衛生	小計	教育	水道	下水道	その他		
職員数	17	223	25	11	8	10	277 (290)	

(注) 1. 職員数については、平成24年地方公共団体定員管理調査に基づく職員数です。
2. 江津市の条例による職員定数は347人です。
3. その他の内訳は、国民健康保険6、後期高齢者医療4です。()は平成23年度。

小さな巨匠展

江津清和養護学校と市内小中学校特別支援学級の児童生徒による作品展「小さな巨匠展」が1月25日から30日にかけて、グリーンモールで開催されました。

会場には絵画や書道、工作など力作がずらり。訪れたひとたちも足を止めて、食い入るように見つめていました。



石見の女子中学生初の快挙です

桜江中学校3年で剣道部に所属する大隅綾乃さんがこのほど、中学生剣士として最高位の二段に昇段しました。石見地方の女子中学生としては初の快挙です。

大隅さんは石見地区大会で優勝し、県中学総体で第一シードになるなどの実力の持ち主。試験では実技と剣道形、筆記試験を受けて、見事合格しました。高校でも剣道を続ける大隅さん。今後の活躍が期待されます。

疾走65チーム ～江津市駅伝大会

第57回江津市駅伝大会が1月13日、江津中央公園を中心とするコースで開催されました。小学生から一般までの7つの部に、市内外から史上最多となる65チームが出場。沿道から声援を受けながら、冬の寒さを吹き飛ばすかのような熱い競走が繰り広げられました。

優勝チームは次のとおりです。

【小学生の部】浜田JAS青組 【小学生女子の部】浜田JAS赤組 【女子の部】ラ・ペアーレカロリーオフ 【中学生の部】津和野陸上クラブA 【高校生の部】江津高校野球部A 【一般の部】桜江アスリートクラブA 【公民館の部】波子公民館B



祝 全国大会出場

2月に長野市で開催された、全国中学校体育大会の男子フィギュアスケートに、青陵中学校1年の山藤一悟くんが出場を果たしました。おめでとう！



男女共同参画のススメ！

【第1部 男女共同参画講演会】

本市の第2次江津市男女共同参画推進計画に掲げた防災・災害復興対策における男女共同参画の推進として、相川康子さん（NPO政策研究所専務理事）による講演会「自然災害に備える～男女が共に考える防災・災害・復興～」が1月20日、じばさんセンターでありました。

相川さんは防災・減災のポイントとして、リスク（危険性）の正しい把握の重要性、減災の対処法の体得としてあきらめないこと、そして日常の中で実践するために多くのひと（女性、若者、専門家、地域内の事業者、学校、施設等）を巻き込む工夫が必要であり、怖がらせるだけでなく、「楽しく出来ること」を探し、性別役割分業にとらわれず、多様な取り組みを行う事がポイントであると呼びかけました。



【第2部 避難所運営模擬体験】

講演会終了後には、島根県男女共同参画サポーターを中心とした劇団「アクアス姫」主催で災害時における「避難所運営模擬体験」を行いました。

避難者が年齢、性別、国籍の違いなど、それぞれが抱える事情を想定したカードを、避難所の体育館や教室に見立てた平面図にどれだけ適切に配置できるか、また避難所で起こる様々な出来事にどのように対応していくかを体験しました。

— 参加者のアンケートより —

「男、女、高齢者、障がい者への配慮が必要と実感した」「地域でもこの模擬体験をやってみると良いと思う」



島根県男女共同参画サポーター（江津市在住）の紹介

島根県から委嘱を受けたサポーターの皆さんが、市との連携を図りながら男女共同参画推進活動として、紙芝居を作成し、市の出前講座や公演も積極的に行っています。また、しまね女性ファンドを活用し、「日本女性会義」への参加や「避難所運営模擬体験」を開催するなど活動の輪を広げています。

メンバーは、本藤三世子さん、坂田紀久恵さん、中村芳江さん、岡本一代さん、神移いつみさん、河部安男さん、二又茂樹さんの7人です。

情報ポケット

江津市役所
TEL (52)2501

お知らせ

「振り込め詐欺被害防止」の通帳カバーをお送りします

「かわらばん」4月号とともに、市内の各世帯に「振り込め詐欺被害防止」の通帳カバーをお送りします。

振り込め詐欺の事件は広く知られるようになってきましたが、いまだに被害は後を絶ちません。相手は家族を心配する気持ちに付け込んだり、健康や経済的な不安をあり、言葉巧みにお金を振り込ませようとしてきます。カバーを、お手元の通帳に

お使いいただき、振り込め詐欺の被害を防止するためにお役立てください。
総務課行政係
(内線1312)

公民館ブログ始めました

各地区の公民館で、ブログ(インターネット上での公民館報のような情報発信)を始めています。(※もともと使っていたブログやホームページがある公民館はこれまでのものを継続しています。)行事の様子、風景を見るのができ、皆さんのお住まいの地域のことをもっと知ることができます。また、地元風景の温かさは、市外にお住ま

いの出身者には懐かしく感じられるものだと思います。
◎手順
①江津市ホームページを開く
(http://www.city.gotsu.lg.jp)
②ホームページのトップページにある「ナー」(下の画像をクリックする。
③各公民館ブログのアドレス一覧の、見たい公民館のアドレス部分をクリックする。
◎防火標語
『消すまでは 出ない行かない 離れない』
◎江津市ホームページを開く
◎各公民館ブログのアドレス一覧の、見たい公民館のアドレス部分をクリックする。
◎防火標語
『消すまでは 出ない行かない 離れない』
◎江津市ホームページを開く

3月1日(金)～7日(木) 春季全国火災予防運動

◎防火標語
『消すまでは 出ない行かない 離れない』
◎江津市ホームページを開く
◎各公民館ブログのアドレス一覧の、見たい公民館のアドレス部分をクリックする。
◎防火標語
『消すまでは 出ない行かない 離れない』
◎江津市ホームページを開く

制度・相談

石見法律相談センター 一斉法律相談会(無料)

弁護士による無料法律相談会を開催します。お気軽にご利用ください。

3月の補聴器修理相談会

- 「福祉事務所分室」会場 (運営事務局隣り)
 - ☆4日(月)〔東神実業〕 午後1時30分～3時
 - ☆6日(水)〔深野時計店〕 午前10時～正午
 - ☆27日(水)〔西日本補聴器〕 午後1時30分～3時
 - ☆28日(木)〔中国補聴器〕 午後1時～3時30分
 - 「江津市コミュニティセンター 一和室」会場(桜江町川戸)
 - ☆14日(木)〔深野時計店〕 午前10時～正午
 - ☆27日(水)〔西日本補聴器〕 午前10時～正午
 - ☆28日(木)〔中国補聴器〕 午前10時～11時30分
- ※修理の程度により費用がかかる場合があります。
◎社会福祉課障がい者福祉係 (内線1224)

募集

放課後児童クラブの指導員を募集します

◎勤務先
渡津放課後児童クラブ

ホストファミリー募集

7月2日(火)～8日(月)に日米草の根交流サミットしまね大会が実施されます。1991年から毎年、日米で交互に開催されている市民交流事業です。期間中、地域分科会として江津市にも参加者がホームステイします。
江津滞在中に参加者を受け入れてくださる、ホストファミリーを募集します。(詳細が決まり次第、ホームページにも掲載します)
◎ホームステイ期間
7月4日(木)夕方～7日(日)朝の3泊4日
※日中は参加者全員で行動しますので、家にはいません。
◎受け入れ対象

江津市シルバー人材センター会員募集

あなたの豊かな知識と経験を社会のために活かしてみませんか。
◎業務内容 草刈り、せん定など臨時的かつ短期的またはその他軽易な業務
◎入会条件 市内在住の60歳以上の健康で、安定した就業・所得を目的としないひと
◎入会説明会
・日時 3月21日(木) 午後1時30分～
・場所 江津市シルバー人材センター(和木町)
※筆記用具を持参ください。

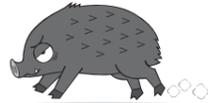
◎日時 3月15日(金) 午後1時～4時
◎会場 市役所第4会議室(本庁舎4階)
◎相談時間 1回40分以内
※継続相談は、3回目から有料(1回5千円)。
◎相談には電話予約が必要です。
◎司法書士の無料法律相談
◎日時 3月3日(日) 午後1時～5時
◎会場 悠邑ふるさと会館研修室(川本町川本)
◎司法書士総合相談センター
TEL 0120(114)234
※予約受付時間は平日の午後0時30分～3時30分です。



身近な法律家・司法書士による無料法律相談を開催します。遺産相続・遺言・不動産の売買・お金の貸し借り・成年後見など、お気軽にご相談ください。
◎日時 3月3日(日) 午後1時～5時
◎会場 悠邑ふるさと会館研修室(川本町川本)
◎司法書士総合相談センター
TEL 0120(114)234
※予約受付時間は平日の午後0時30分～3時30分です。

☆空き家やお墓の掃除も行っています。ご相談ください!
定期的に空き家の風通し・拭き掃除・草刈り・お墓の草刈りや掃除も行っています。
◎江津市シルバー人材センター
TEL (52)1616

平成25年度 有害鳥獣捕獲班員の募集



鳥獣による農作物の被害軽減等のため、有害鳥獣捕獲班員を募集します。
◎対象者 次の条件を満たしているひと
①市内在住者
②狩猟免許を取得し、かつ今年度狩猟登録を行い、狩猟活動を行ったひと。
③市からの捕獲依頼に迅速に対応できるひと。
◎活動内容
農作物に被害を与える有害鳥獣(イノシシ等)の捕獲・自治会等が設置する捕獲檻の管理等
◎活動期間
4月1日～平成26年3月31日
◎申込期限 3月11日(月)
◎農林水産課林業水産係 (内線1445)

誠心誠意をモットーに

管 理	土 地	建 物
アパ ー ト	貸 家	仲介・売 買

不動産のコンサルタント 知事免許(13)第112号
立川不動産 江津市嘉久志町 (グリーンモール200m西)
http://ww51.tiki.ne.jp/~tatsukawa/
☎(0855)52-2379 FAX(0855)52-2643

はまだ市民総合法律事務所

多重債務・過払金請求・悪徳商法・商品先物取引被害・会社関係・不動産離婚その他家事事件・成年後見等 法律事件一般を取扱い
初回相談原則無料(但し、扶助相談利用の場合あり)

弁護士 田上 尚志
弁護士 本家 泉衣
弁護士 田上 裕輝
(鳥根県弁護士会所属)

浜田市田町1655・第2オリンピックビル3階(駐車場あり)
TEL(0855)24-1605・FAX.23-2993

SKC 一般・産業廃棄物収集運搬(家庭・事業所) 排水管路清掃・管路つまり通し・貯水槽清掃

有限 会社 **島根環境保全センター**

江津市和木町1148-65 TEL.0855-52-3991 FAX.0855-52-3973

お客様へ最高品質の安心と安全をお届けし「お客様の生活のセーフティネット」になります

三井住友海上火災保険(株) 代理店
三井住友海上あいおい生命保険
オリックス生命保険(株)

セーフティネット株式会社
(旧、オメガ保険企画)
小笠原 靖 松浦 繁雄
梅川 高志 柘植 賢志
江津市和木町602-16 TEL(0855)52-0341 FAX(0855)52-4378



お知らせ 制度・相談 募集 催し

イベント スケジュール

くらしの広場

有料広告

第10回菜の花祭り

年々盛会になってきました第10回菜の花祭りを開催します。ぜひ、ご来場ください。

◎日時 3月24日(日) 午前10時～午後1時頃 (小雨決行)
◎場所 「つゆの宿工房」周辺 (松川町下河戸)
◎内容 山菜天ぷら、お寿司、手打ちそば、ぶた汁などの販売▽フリーマーケット
※地域内の菜の花は自由に摘みとってお持ち帰りできます。

◎フリーマーケットの出品者を募集中です。
◎松平たすけ愛協議会 Tel (57)0501

就業相談会(移動ナーズバンク)開催

◎対象 将来就業を希望する看護職員など
◎内容 求人・求職相談、看護情報の提供など
◎日時 3月19日(火) 午後1時～4時
◎場所 済生会江津総合病院

島根県職員等採用ガイダンス

◎日時 浜田 3月17日(日) 午後1時30分～3時
◎会場 島根県立大学 (浜田市)

◎定員 110人
◎対象職種 事務系(行政、警察事務など)、技術系(総合土木など)、警察官
※教員、県立病院の医療技術系職員(看護師など)は対象外

◎内容 仕事内容、採用試験の概要・日程、若手職員との意見交換など
◎対象者 県職員・警察官の仕事に興味があるひと(ご家族の参加も可)
◎申込方法 人事委員会事務局へ電話で申し込み
◎その他 詳細は、人事委員会事務局HPでご確認ください。

◎島根県人事委員会事務局 Tel 0852(22)5438 Fax 0852(22)5435

第21回椿祭り

100種類以上の椿の花が楽しめる椿の里で、銘柄椿の鉢植え販売やお楽しみ抽選会などのイベントを2日間に行ったり開催します。

当日は、グリーンモールから会場まで無料シャトルバス(午前9時～午後3時)を運行しますので、お気軽にお越しください。
◎日時 3月23日(土)～24日(日) 午前10時～午後3時
◎場所 椿の里(島の星町) 椿祭り事務局 (江津商工会議所) Tel (52)2268

第28回地場産業祭

石見焼や石州和紙など、地場産品のPRを兼ねた展示販売や石見地域(江津市・浜田市)のええもんつまいもん市、陶器の2割引セールなどがあります。

ぜひ、お誘いあわせのうえ、ご来場ください。
◎日時 3月17日(日) 午前9時30分～午後3時
◎場所 じばさんセンター じばさんセンター Tel (52)0600

お口の健康教室 & お口ケア

◎日時 3月21日(木) 午前9時30分～午後2時
◎場所 江津保健センター
◎内容 かみかみメニューの調理実習▽歯科衛生士さんによるブラッシング指導など
◎参加費 無料
◎先着30人

障がい者虐待防止セミナー

障害者虐待防止法が施行されて、虐待を発見したひとへの通報義務が明確にされました。障がい者虐待の現状や虐待防止の取り組みについて、市民の方々にさらに理解を深めていただけるようセミナーを開催します。
◎日時 3月10日(日) 午後1時15分～4時30分
◎場所 いわみーる401研修室
◎内容①障害者虐待防止法の概要について②市障がい者虐待防止センターの取り組み③講演「障がい者の暮らしと権利擁護」毎日新聞社論説委員 野沢氏

小中学生「赤瓦の住宅・まちなみ絵画コンクール」表彰式、作品展示

コンクール入賞作品の展示、入賞者の表彰式を行います。ぜひ、ご来場ください。
◎作品展示 2月25日(月)～3月4日(月) 2月25日(月)～3月4日(月)
◎表彰式 3月2日(土)午前10時
◎場所 グリーンモール3階 イベントホール
◎都市計画課都市計画係 (内線1414)

風の国グラウンドゴルフ大会 平日毎日開催!

3月19日(火)までの全平日に冬季グラウンドゴルフ中国大会開催決定!
風の国の屋根付きコートで開催だから冬の間でも天候を気にせずグラウンドゴルフを楽しめます!
◎開催期間 3月19日(火)までの平日(月～金曜)
◎毎日開催

◎会場 「森の広場」(天気の良い日は「はなし山コース」)
◎参加料 1人1000円
◎競技 8ホール×2ラウンド

石見海浜公園 ノルディックウォーキング

スキーのスティックに似た棒を使ったウォーキングです。ポールを使った快適な歩き方やストレッチなどを楽しく学びながら公園を一緒に歩きましょうか?
◎期日 3月17日(日)、4月21日(日) (雨天決行)
◎指導 浜田ライフセービングクラブ
◎申込締切 当日まで
◎参加費 無料
(ポールのレンタル料500円)

◎場所 石見海浜公園予約センター集合(浜田市国分町)
◎時間 午前10時～正午
◎準備 ポール、動きやすい服装(タオル、飲み物、着替え、雨具)
◎定員 各回30人程度
◎申込方法 電話連絡
◎石見海浜公園予約センター Tel 0855(28)2231

中国吉林省七色花芸術団 江津公演

北東アジア国際文化パレト事業による、国際舞台芸術交流公演が毎年行われています。今年は、松江での本公演に加え、江津市でも交流公演が開催されます。都治神楽社中による石見神楽も上演されます。どうぞお気軽にお越しください。
◎日時 3月9日(土) 開場 午後2時 開演 午後2時30分
◎場所 総合市民センター
◎入場料 無料
【中国吉林省七色花芸術団】
主に女性や子どもたちによる合唱、舞踊、打楽器演奏などのグループで構成された文化芸術公演団体。多数の海外公演の実績、各種コンクールによる受賞歴があります。
◎しまね文化振興財団 Tel 0852(22)5502

浜田ペット葬祭 ひまわりの丘

浜田市生湯町945-4 TEL・FAX兼(0855)28-3336 http://himawarinooka.osonae.com/

法的トラブルで困ったときは... 取扱業務 相談料金 【相談料】30分:5,250円(税込) 多重重債務(サラ金等の支払に... 離婚・相続・高齢者... 悪徳商法・不動産・交通事故... 刑事事件など法律に関する... お悩みごと全般 ※正式に事件の依頼をされるときは、別途 弁護士費用が発生いたします。 法テラス浜田法律事務所 浜田市浅井町1580番地(第二龍河ビル6階) TEL.050-3383-0026

JA指定 江津葬祭会館 0120-52-2354 盛龍花環生花 自宅葬 寺院葬 集会所葬 Tel 0855-52-2234 Fax 0855-52-2236 江津市和木町1136番地35

お知らせ

制度・相談

募集

催し

イベントスケジュール

くらしの広場

3月の無料相談

人権相談 (登記相談含む)	
江津会場	18日(月)9:00~12:00 市役所2階 第6会議室
桜江会場	12日(火)9:00~12:00 コミュニティセンター研修室
行政相談	
江津会場	18日(月)9:00~12:00 市役所1階 市民相談室
消費生活相談	
日時	19日(火)9:00~12:00
場所	市役所1階 市民相談室
交通事故相談	
日時	毎週水曜日(祝休日を除く)
場所	浜田合同庁舎1階
備考	要予約 TEL 0855(29)5563 島根県交通事故相談所浜田相談室
こころの健康相談	
日時	13日(水)14:00~16:00
場所	桜江保健センター
備考	要予約 TEL 0855(29)5550 浜田保健所
サポステ浜田 就労相談	
日時	1日(金)11:00~16:00
場所	人権啓発センター
備考	※要予約 TEL 0855(22)6830 (しまね西部若者サポートステーション)
ふれあい福祉センター総合相談所	
法律相談(弁護士)	14日(木)13:00~15:00 市社会福祉協議会
一般相談(司法書士)	22日(金)9:00~12:00 市社会福祉協議会
福祉相談(担当職員)	(月)~(金)通年 ※祝日・年末年始は除く 市社会福祉協議会
備考	予約・問合せ TEL(52)6710

サンピコごうつの定休日

定休日
7日・14日・21日・28日(いずれも木)

3月の断酒会

江津保健センター	
開催日	7日・14日・28日(いずれも木)
時間	19:00~21:00
桜江保健センター	
開催日	21日(木)
時間	19:00~21:00

■佐々木勉 TEL 090(8715)8679
豊田康弘 TEL 080(1904)8154

市税等の納付

日曜日の納付・納付相談	
日時	31日(日) 9:00~12:00
場所	市役所1階保険年金課窓口
対象	①市税(市・県民税、固定資産税、軽自動車税) ②国民健康保険料

交通事故の発生状況

(1月末現在・江津警察署)

	年別	件数	死者	傷者
江津市	25年	4	0	6
	24年	3	0	3
	前年比	1	0	3
県内	25年	133	2	161
	24年	139	3	157
	前年比	-6	-1	4

火災・救急・救助の件数

(1月末現在・江津消防署管内)

種別	月の件数	年間合計
火災	1	1
救急	138	138
救助	1	1

人口・世帯数 (1月末現在)

種別	人数・世帯数	前月比
総人口	25,614	-94
男	11,823	-42
女	13,791	-52
世帯数	11,713	-60

市民生活課調べ

江津市の物価の動き

(消費者友の会・物価調査係調べ)

品名	単位	平均
島根県産コシヒカリ	10kg	4,749円
LPGガス	10m ³	7,337円
砂糖 上白袋入	1kg	252円
鶏卵 Lサイズ	10個	229円
牛乳	1L	252円
灯油(店頭価格)	18L	1,902円
ガソリン(レギュラー)	1L	156円

2月1日現在市内平均(税込)価格
※特売は含みません。

ありがとうございます

(1月31日受付分まで)

社会福祉事業へ寄付 (香典返し寄付)

▽敬川・野津恵智子さん(故康二さん)▽
嘉久志(二宮)・坂本秀明さん(故清さん)▽
桜江・小林徳博さん(故ミヨルさん)▽
後地・嘉戸秀樹さん(故美子さん)▽
嘉久志・宮村孝正さん(故正夫さん)▽
黒松・森野彰夫さん(故淳造さん)▽
大田市(和木)・小八重裕二さん(故キクエさん)▽
和木・森ツヤ子さん(故忠雄さん)▽
嘉久志・服部良男さん(故キクヨさん)▽
渡津・市木道子さん(故喜一郎さん)▽
金田・佐々木利恵子さん(故ノブエさん)▽
後地・山崎和則さん(故ミサヲさん)▽
波積・福岡俊寛さん(故政江さん)▽
後地・下尾晴枝さん(故正さん)▽
都野津・飯田隆司さん(故英治さん)▽
桜江・尾原秋好さん(故カツエさん)▽
都野津・山藤惣司さん(故義宣さん)▽
都野津・下田剛さん(故善吉さん)▽
敬川・後山幸子さん(故登さん)▽
二宮・渡津政雄さん(故末人さん)▽
松川・佐々木孝人さん(故カツ子さん)▽
都野津(江津)・佐々木正通さん(故一郎さん)▽
川平・高崎操さん(故小知恵子さん)

※掲載をご承頂いた人について掲載して
います。印刷上表記できない漢字は、常用
漢字などに置き換えています。

江津市社会福祉協議会 (TEL 52-2474)



ペンギンパレード



冬限定のオウサマペンギンのお散歩タイムです。
◎期間: 3月31日(日)までの土日祝日
※春休み期間(3月23日~31日)は毎日開催します。
◎時間: 12時30分スタート(所要時間は約15分です。)

アクアス春祭り 2013

アクアスに春を告げるアクアス春祭り!
石見の味や名産・伝統芸能がアクアスに大集合!
◎日程 3月30日(土)、31日(日)
◎時間 10:00~15:00
◎場所 アクアス前中央広場

サンピコごうつの出荷者募集

道の駅の直売所「三彦市」に商品を出荷する
会員さんを募集しています。

◎対象者 市内在住の方
◎対象商品

- ①市内産農林水産物
 - ②地場産物を原料とした加工品
- お気軽にお問い合わせください。

■サンピコごうつ TEL(55)3151



3月のイベントスケジュール

中央公園 TEL(52)1790

3日(日)	南木杯バドミントン大会
10日(日)	石央バレーボール大会 高松宮賜杯全日本軟式野球(1・2部)市予選
11日(月)	健康福祉祭ゲートボール大会
16日(土)~17日(日)	江津杯中学生バスケットボール大会 スプリングサーキット小学生野球大会
17日(日)	中年太り予防・解消、筋トレ教室 高松宮賜杯全日本軟式野球(1・2部)市予選
24日(日)	高松宮賜杯全日本軟式野球(1・2部)市予選
31日(日)	高松宮賜杯全日本軟式野球(1・2部)市予選 スプリングサーキット小学生バレーボール大会

総合市民センター TEL(52)2155

9日(土)	中国吉林省七色花芸術団 交流公演
17日(日)	うれし、たのし、音楽会2013
20日(水)	ポプラの会 ピアノ発表会

郷蔵の完成を祝う会

江戸時代末期に建てられ、国の有形文化財に登録されて
いる旧大貫村の郷蔵が、多くのボランティアの協力のもと
3年にわたる修復作業を終えました。その完成を祝って、
郷蔵の一般公開を行うとともに、食と音楽のイベントを開
催します。

◎開催日 3月3日(日)
◎内容・時間

- 【I部】 式典 10:30~
郷蔵内の見学会※記念品プレゼントあり
- 【II部】 食と音楽の交流会 11:30~

- ◎『食』 オープニング餅まき(11:30)、イノシシ汁無料
提供、手打ちそば、おにぎり、猪コロッケ、たき火ピザ、シ
シケバブ、さばサンド、薪ストーブの焼き菓子、本格イン
ドカレー、サモサ等の販売
- ◎『音楽』 三味線&尺八コラボ、バイオリン、アフリカの
歌と太鼓、民謡、和太鼓、タブラなど
- ◎場所 中村家旧郷蔵(桜江町大貫)
- 【問】川越公民館 TEL(93)0825

法律問題のご相談は 電話法律相談常時受付!
佐和法律事務所 TEL.0855 24-1366
所長弁護士 佐和洋亮は、浜田高校36年卒業、弁護士歴40年です。

取扱事件
○借金のこと(サラ金などからの催促) ○交通事故
○会社関係(代金請求、会社経営問題など) ○相続
○離婚 ○不動産(借地、借家など) ○その他の法律問題

料金
・電話や来所による簡単な相談は無料。
・相談料(基本)30分5,000円。
・裁判所への手続きなどの費用は当事務所の
報酬規定によりますが、分割払い可能です。
浜田市紺屋町43番地5 オリンピアビル2階
(東京事務所)東京都港区西新橋1-9-1 アコール新橋9階
TEL 03-3591-0082

ま心で ご奉仕
うえの葬祭
自宅葬:会館葬:社葬:神式葬ほか
年中無休☆24時間受付 本社 0855-26-0650
江津市都野津町 江津市浅利町(9号線沿)
江津会館 TEL(0855) 54-3225 《約200席》
江の川ホール TEL(0855) 54-1004 《約90席》

有料広告

住まいの塗替え専門店
見積り無料!
(有)江津内外装
お気軽にご相談下さい!
展示場:江津市二宮町
TEL 0855-53-2209
倉庫:江津市波子町
FAX 0855-53-4569

いちご狩り
ご来園お待ちしております
【開園時間】10:00~16:00
◎レディースデー:毎週水曜日
きんた農園
〒697-0123 浜田市金城町七条イ735番地
TEL/FAX 0855-42-2515
ホームページ URL http://beryne.com/

ニコニコレンタカー
12時間 乗り放題 2,525円~
ニコニコレンタカー受付センター
0120-32-2525
取次所:武田石油店 江津給油所
江津市江津町1520-162

お知らせ

制度・相談

募集

催し

イベントスケジュール

くらしの広場

有料広告

3月20日は 外に 出よう!

「手つなぎ市」開催

江津駅前商店街を中心に街歩きを楽しんでもらうイベントです。既存の店舗のほか空き店舗や空きビルに市を開き、美味しい食べ物やハンドメイドの雑貨などを販売します。

◎日時 3月20日(水・祝)

午前10時～午後3時

◎会場 江津駅前商店街

◎内容

①春の市場(野菜市・ケーキ・パン・屋台など)

②ハンドメイド雑貨の販売

■江津万葉の里商店会

TEL(52)2018(藤田)



石見交通「いわみフリーきっぷ」発売

通勤に鉄道やバスを利用する「エコ通勤」の促進をはじめ、公共交通機関の活性化を図ることを目的として、路線バス全線に1日限定で乗り放題の「いわみフリーきっぷ」を発売します。春の行楽を機会としてバス利用をぜひお試しください。

◎有効日 3月20日(水・祝)

※1日のみ

◎金額 大人500円

小人250円

◎発売期間

3月10日(日)～20日(水)

◎発売場所 石見交通各窓口

(車内発売はなし)

◎乗車できる路線 東京線、大阪線、広島線を除く全線1日中乗り放題

■石見交通浜田営業所

TEL0855(27)2211

春の三江線観光キャンペーン 万葉の里・江の川ウォーク

春の江の川沿線の景色を楽しみながら歩くイベントです。体力にあわせた2つのコースが選べます。参加者には、三江線観光キャンペーン特製「竹しおり」をプレゼント。

◎日時 3月20日(水・祝)

◎集合 江津駅前 午前9時15分

◎コース

①千金コース(5キロ)

千金駅▼江津本町▼土床坂▼江津駅前

②川平コース(10キロ)

川平駅▼江津本町▼土床坂▼江津駅前

※各コースのスタート地点までは三江線で移動します。

◎参加費 500円(小学生以下は300円)

◎募集人数 150人

※募集人数になり次第締め切ります。

◎申込〆切 3月11日(月)

■万葉の里・江の川ウォーク実行委員会

(江津商工会議所) TEL(52)2268

シャオ シャ 小夏の日本イロハ感想記

〜日本と中国の医療の違い〜

国際交流員の仕事のひとつとして、日本語の理解が困難な中国系住民の通院通訳をしています。病院での検査や診察に付き添い、医師とのコミュニケーションがスムーズに行われるようにサポートします。患者と一緒に通院しているうちに、言葉だけでなく、日本と中国の医療システムの違いも実感しました。



江津市国際交流員
シャオ シャ 瑞紅

病院に着いたら、まず患者と一緒に受付の手続きをしますが、ここで最初の違いが出てきます。日本では受付の段階でお金を支払うことはありませんが、中国では初診料や再診料を支払ってから診察番号をもらうのが一般的です。また、中国では医師は自身の医療レベルによってランク付けされているため、初診料や再診料も指名する医師のランクによって異なります。普通は100円〜200円程度ですが、教授など専門家クラスの医師を指名すると、3000円〜4000円かかることもあります。

受付が済んだら、診察や検査に移り、患者と医師、検査技師の間に立つて通訳します。それが終了したら、伝票ファイルを提出して、患者と一緒に会計を待ちます。会計になると、保険が関わってきますが、日本が「国民皆保険」であるのに対し、中国は保険の加入率が約95%です。また、医療費の自己負担については、日本は基本的に3割ですが、中国は加入する保険の種類、治療内容、受診する医療機関の種類によって異なります(自己負担率5%〜80%)。



年金だより

保険年金課医療年金係
(内線1116・1117)

私たちの老後の生活を支える大切な年金。老後に支給される年金額は、加入していた年金が厚生年金か国民年金か、また、それぞれの加入期間や納めた保険料などによって決定されます。年金の加入記録に「もれ」や「誤り」があると、加入者が将来受け取る年金額にも影響を及ぼしてしまいます。将来、年金の加入実績に応じた年金額を受け取るためには、年金の加入記録が正確に管理されていなければなりません。

自分の年金加入記録が正確かどうかは、日本年金機構から毎年誕生月に送付される「ねんきん定期便」で確認することができます。「ねんきん定期便」には、年金加入期間や年金見込額、保険料の納付状況などが記されています。

また、年金記録がお手元がないときは「ねんきんネット」に登録することで、いつでもご自身の記録を確認することができます。(登録は日本年金機構のホームページから可能です。)

■浜田年金事務所

TEL0855(22)0670

あなたの気になる年金記録
もう一度、ご確認を。

特報!

4月号から 「かわらばん」が 変わります

4月号
COMING
SOON

いつも「かわらばん」をご愛読いただきありがとうございます。今まで以上に愛される広報紙となるために、次回4月号から「かわらばん」が変わります。

①緑色を基調カラーに

これまでのオレンジ色に代わり、目に優しく、市章で「勇気」を表す緑色が、基調のカラーになります。

②「ごうつカレンダー」始めます

市内の催しや検診、子育て関係の行事、無料相談などの日程が一目でわかる「ごうつカレンダー」を「かわらばん」の中面に掲載。抜き取って冷蔵庫などに張り出しておく便利です。

③プレゼントつきアンケート開始

「かわらばん」や市政全般の意見をいただくため、紙面にアンケート用紙を組み込みます。ご記入して送っていただくと、抽選で素敵なプレゼントが当たるかも。

こう、ご期待!

さらに・・・



フェイスブック
インターネットの交流サイト「facebook」の
江津市ページが3月1日からスタート!
詳しくは本市ホームページで!

編集部だより

今回の特集の材料となった
広島での調査は、8人で実
施しました。実は、私も参
加者の一人。青い法被を着
て、無我夢中で2時間聞い
て回りました▽そんな私
たちに現場で思わぬ逆風
が。商店街の放送で、しき
りに「悪質な路上勧誘に気
をつけましょう」と流れて
いたので▽もちろん私た
ちは必要な届けをしてい
ますし、勧誘でなくアンケ
ー調査です。しかし、法被
姿で声をかける姿は、はた
から見ればかなり怪しげ。
中には声をかけた瞬間に目
をそらす人も▽▽広島
の皆さん、お騒がせしました。
でも、記憶にも残りました
か?今後とも青い法被とい
えば「ごうつ」とお見知り
おきください。(吉岐)

ごうつ防災メール
登録用QRコード



この広報紙は地球に優しい、石油をあまり使用しない
植物油インクを使用しています

